



U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE LOS ESTADOS UNIDOS

# BREVE PRESENTACIÓN SOBRE LOS PROGRAMAS DE AGRICULTURA URBANA

Febrero 2023







# AGRICULTURA

# URBANA

## Y PRODUCCIÓN INNOVADORA

¿Tiene una granja o un huerto en una ciudad o suburbio? Desde los huertos comunitarios hasta las granjas verticales interiores, la agricultura urbana proporciona a las comunidades locales un acceso fundamental a alimentos saludables, así como puestos de trabajo, resiliencia climática, aumento de los espacios verdes y estrechamiento de los lazos comunitarios. El USDA puede proporcionarle recursos para comenzar, ampliar y gestionar su granja o huerto, comercializar lo que cultiva y ayudarlo a recuperarse en caso de catástrofe.

Puede reunirse personalmente con nuestro personal en su Centro de Servicios del USDA local para hablar de su visión, sus objetivos y las formas en que el USDA puede ayudarlo. Un miembro del equipo de la Agencia de servicios agrícolas (FSA, por sus siglas en inglés) puede ayudarlo a obtener un número de granja, el primer paso para recibir la ayuda del USDA. Incluso si cultiva sólo 0.01 acres, puede obtener un número de granja, independientemente de si su granja agrícola/huerto genera ingresos. Encuentre su oficina local en [farmers.gov/service-locator](https://farmers.gov/service-locator).

Para obtener información sobre nuestros préstamos disponibles, ayuda financiera y orientación agrícola gratuita o para inscribirse en nuestra lista de correo electrónico sobre la agricultura urbana, visite [farmers.gov/urban](https://farmers.gov/urban). Si es nuevo en la agricultura, puede ponerse en contacto con su coordinador de agricultores principiantes en [farmers.gov/newfarmers](https://farmers.gov/newfarmers); algunos estados cuentan incluso con coordinadores de agricultores urbanos. Su **Oficina de Extensión** local también puede ofrecer asistencia y recursos locales.

## ¿Qué es la agricultura urbana?

La agricultura urbana incluye el cultivo, los procesos y la distribución de productos agrícolas en las zonas urbanas y suburbanas. Los huertos comunitarios, las granjas en azoteas, las instalaciones hidropónicas, aeropónicas y acuapónicas, y la producción vertical son ejemplos de agricultura urbana. Las comunidades tribales y las ciudades pequeñas también pueden incluirse como ejemplos de agricultura urbana.

## Agencias y oficinas del USDA con programas de agricultura urbana

Servicio de Comercialización Agrícola (AMS)

Servicio de Investigación Agrícola (ARS)

Agencia de Servicios Agrícolas (FSA)

Servicio de Alimentación y Nutrición (FNS)

Instituto Nacional de Alimentación y Agricultura (NIFA) Servicio de

Conservación de Recursos Naturales (NRCS) Oficina de

Asociaciones y Participación Pública (OPPE)

Oficina de Agricultura Urbana y Producción Innovadora (OUAIP)

Agencia de Gestión de Riesgos (RMA)

Desarrollo Rural (RD) Servicio Forestal (FS)

Agencia de Protección del Medio Ambiente (EPA), que no es una agencia del USDA.

# FINANCIACIÓN

La agricultura urbana implica a una gran variedad de individuos y grupos. A efectos de este documento, hemos utilizado dos categorías ampliamente definidas -productores y asociaciones del sistema alimentario- para ayudarle a determinar lo que puede ser de su interés. Los requisitos suelen variar según los programas del USDA. Consulte con cada agencia para determinar si usted o su grupo cumplen los requisitos para participar en alguno de los programas de la lista.

**Productores** – Pueden incluir granjas y huertos gestionados por particulares, organizaciones comunitarias, grupos escolares, organizaciones sin ánimo de lucro u otras entidades dependiendo de los requisitos de elegibilidad del programa listado.

**Asociaciones del sistema alimentario** – Pueden incluir organizaciones y asociaciones de colaboración centradas en cuestiones del sistema alimentario, como los gobiernos locales, gobiernos y organizaciones tribales, distritos escolares y organizaciones sin ánimo de lucro.

## Financiación para su granja

PROGRAMA	AGENCIA	TIPO	DESCRIPCIÓN	PRODUCTORES	SOCIOS
PROGRAMAS DE PRÉSTAMOS AGRÍCOLAS	FSA	Préstamos	Proporciona acceso al capital, ya sea directamente de la FSA o a través de un prestamista externo. Los préstamos para la propiedad de granjas pueden ayudarle a comprar y mejorar tierras, y los préstamos de urbano funcionamiento pueden utilizarse para gastos a más corto plazo, como fertilizantes, trabajadores y equipos. Los micropréstamos son especialmente beneficiosos para las necesidades específicas de las granjas agrícolas urbanas. Para ser elegible se requiere suficiente educación, formación o experiencia, o sustitutos alternativos. Actualmente, las organizaciones sin ánimo de lucro NO pueden optar a estos préstamos.	❖	
PRÉSTAMOS PARA INSTALACIONES DE ALMACENAMIENTO AGRÍCOLA	FSA	Préstamos	Proporciona financiación a bajo interés para que los productores almacenen, manipulen y/o transporten los productos básicos elegibles. Incluye estructuras de almacenamiento en frío y equipos relacionados, camiones frigoríficos, etc. Estos préstamos están disponibles para cualquier persona que cultive un producto básico elegible, independientemente de la estructura empresarial o si pueden obtener crédito en otra parte. Los productos elegibles son las frutas, verduras, flores, miel y setas.	❖	
SUBVENCIONES PARA LA AGRICULTURA URBANA Y LA PRODUCCIÓN INNOVADORA	NRCS	Subvenciones	Inicia o amplía los esfuerzos de agricultores, jardineros, ciudadanos, funcionarios públicos, escuelas y otras personas en las zonas urbanas. Financia proyectos que mejoren el acceso local a los alimentos, apoyen las infraestructuras de los agricultores o aumenten la producción de las granjas urbanas o los bosques de alimentos.	❖	❖
PROGRAMA DE PRÉSTAMOS GARANTIZADOS PARA EMPRESAS Y LA INDUSTRIA	RD	Préstamos a prestamistas intermediarios que conceden préstamos garantizados a particulares	Encuentre financiación garantizada para desarrollar terrenos, edificios, equipos, suministros e infraestructuras. Los proyectos pueden financiarse en zonas rurales o urbanas bajo la Iniciativa para un Sistema Alimentario Local y Regional.	❖	

## Orientación e innovación en las granjas

PROGRAMA	AGENCIA	TIPO	DESCRIPCIÓN	PRODUCTORES	SOCIOS
PROGRAMAS DE CONSERVACIÓN	NRCS	Asistencia financiera, orientación gratuita	Proporciona asistencia técnica y financiera para las prácticas de conservación, incluidos túneles altos y bajos, sistemas de gestión de la salud del suelo, compostaje, riego y hábitat para polinizadores e insectos beneficiosos.	❖	
SUBVENCIONES PARA LA INNOVACIÓN EN LA CONSERVACIÓN	NRCS	Subvenciones	Apoya el desarrollo de nuevos enfoques, prácticas y tecnologías para fomentar la conservación de los recursos naturales.	❖	❖
EXTENSIÓN COOPERATIVA	NIFA	Orientaciones técnicas	El Sistema de Extensión Cooperativa (CES, por sus siglas en inglés una asociación entre el USDA, los gobiernos locales y estatales, y el sistema universitario de concesión de tierras del país, ofrece educación y promoción a agricultores, ganaderos, aficionados y comunidades de todos los tamaños.	❖	❖
PROGRAMA DE DESARROLLO DE AGRICULTORES PRINCIPIANTES	NIFA	Subvención para la asistencia técnica	Concede subvenciones a organizaciones para iniciativas de educación, tutoría y asistencia técnica para agricultores principiantes.	❖	❖
INVESTIGACIÓN Y PROMOCIÓN SOBRE LAS FRUTAS Y VERDURAS	ARS	Orientación técnica y asistencia a la investigación	Ayuda a la Guardia Nacional y a los veteranos a desarrollar tecnologías innovadoras de huertos y jardines que permitan una producción eficiente de frutas y verduras en terrenos mineros abandonados y suelos de mala calidad.	❖	❖
PROGRAMA FORESTAL COMUNITARIO & URBANO DEL SERVICIO FORESTAL DEL USDA	FS	Orientación técnica, ayuda financiera	El Programa Forestal Comunitario y Urbano del Servicio Forestal es un programa de asistencia técnica, financiera y educativa que ofrece soluciones basadas en la naturaleza para garantizar un arbolado resistente y equitativo en los lugares donde vive más del 84% de los estadounidenses.	❖	❖
PROGRAMA PARA LA PROMOCIÓN Y ASISTENCIA PARA LOS AGRICULTORES Y GANADEROS SOCIALMENTE DESFAVORECIDOS Y LOS AGRICULTORES Y GANADEROS VETERANOS (PROGRAMA 2501)	OPPE	Subvenciones para asistencia técnica y promoción agrícola	El objetivo general del Programa 2501 es animar y ayudar a los agricultores y ganaderos desfavorecidos, a los veteranos y a los agricultores y ganaderos principiantes a poseer y operar granjas agrícolas y ganaderas rentables y a participar equitativamente en toda la gama de programas agrícolas, forestales y afines que ofrece el USDA. Las entidades que son elegibles pueden competir por la financiación de proyectos que ofrezcan educación y formación en agricultura, agroindustria, silvicultura y servicios relacionados con la agricultura; poner en contacto a agricultores, ganaderos y silvicultores con los programas del USDA, y llevar a cabo iniciativas de promoción diseñadas para conseguir esos objetivos.	❖	❖

## Comercialización y venta de productos agrícolas

PROGRAMA	AGENCIA	TIPO	DESCRIPCIÓN	PRODUCTORES	SOCIOS
PROGRAMA DE PROMOCIÓN DE MERCADOS AGRÍCOLAS	AMS	Subvenciones	Financia proyectos que desarrollen, coordinen y amplíen los mercados directos del productor al consumidor para contribuir a aumentar el acceso y la disponibilidad de los productos agrícolas de producción local y regional.	❖	❖
PROGRAMA DE NUTRICIÓN DEL MERCADO AGRÍCOLA PARA MUJERES, BEBÉS Y NIÑOS (WIC, por sus siglas en inglés) Y EL PROGRAMA DE NUTRICIÓN DEL MERCADO AGRÍCOLA PARA LAS PERSONAS MAYORES	FNS	Ayuda financiera	Proporciona cupones a los participantes de WIC para alimentos elegibles de agricultores, mercados de agricultores o puestos ambulantes aprobados por el estado. Póngase en contacto con su estado para conocer los requisitos y obtener más información sobre cómo puede aceptar el programa WIC como forma de pago al vender productos directamente a los consumidores.	❖	❖
PROGRAMA DE SUBVENCIONES A LOS PRODUCTORES DE VALOR AGREGADO	RD	Subvenciones	Ayuda a financiar actividades de valor agregado relacionadas con los procesos y la comercialización de nuevos productos, lo que aumenta las oportunidades de comercialización y los ingresos de los productores.	❖	
PROGRAMA DE COSTO COMPARTIDO DE CERTIFICACIÓN ORGÁNICA	FSA	Ayuda financiera	Reembolsa hasta el 50% del costo de la certificación orgánica bajo el Programa Nacional Orgánico (NOP).	❖	
PRÉSTAMOS DE AYUDA PARA LA COMERCIALIZACIÓN	FSA	Préstamos	Ofrece a los productores de miel, lana y mohair una financiación que permite retrasar la venta hasta que los precios de mercado sean más favorables.	❖	

## Proteja su granja

PROGRAMA	AGENCIA	TIPO	DESCRIPCIÓN	PRODUCTORES	SOCIOS
PROGRAMAS DE AYUDA EN CASO DE CATÁSTROFE Y PRÉSTAMOS DE EMERGENCIA	FSA	Préstamos y ayuda financiera	La FSA ofrece una serie de programas y préstamos para ayudar a los agricultores a recuperarse de catástrofes naturales o a reforzar su capacidad de resistencia ante futuras catástrofes.	❖	
SEGURO FEDERAL PARA LAS COSECHAS	RMA	Seguro	Gestiona el riesgo de catástrofes naturales mediante la cobertura de pólizas de seguro de cosechas para más de 100 cultivos. La Protección de los ingresos de toda la granja y la Microgranja son buenas opciones para los agricultores urbanos. El seguro se adquiere a través de proveedores de seguros autorizados (y no del USDA).	❖	

## Ampliando los sistemas alimentarios regionales y locales, y el acceso a los alimentos

PROGRAMA	AGENCIA	TIPO	DESCRIPCIÓN	PRODUCTORES	SOCIOS
<b>PROGRAMA DE SUBVENCIONES COMPETITIVAS PARA PROYECTOS ALIMENTARIOS COMUNITARIOS</b>	NIFA	Subvenciones	Financia proyectos alimentarios comunitarios para aumentar la seguridad alimentaria y la autosuficiencia de los miembros de la comunidad respecto a sus necesidades alimentarias. Los proyectos están diseñados para aumentar la seguridad alimentaria en las comunidades reuniendo a los sectores de todo el sistema alimentario para evaluar los puntos fuertes, establecer conexiones y mejorar la autosuficiencia de los miembros de la comunidad respecto a sus necesidades alimentarias		❖
<b>AGRICULTURA URBANA, DE INTERIOR Y EMERGENTE</b>	NIFA	Subvenciones	Apoya actividades de investigación, educación y extensión para ampliar el desarrollo de la producción agrícola urbana, de interior y otras emergentes, su recolección, transporte, agregación, envasado, distribución y mercados.		❖
<b>PROGRAMA DE LA GRANJA A LA ESCUELA</b>	FNS	Subvenciones, formación, asistencia técnica, investigación	Ayuda a los operadores de programas de nutrición infantil a incorporar alimentos locales en el Programa Nacional de Almuerzos Escolares, el Programa de Servicios Alimenticios de Verano y el Programa de Alimentación para el Cuidado de Niños y Adultos. Formación y orientación para los productores que deseen vender a las escuelas. Las subvenciones promueven los alimentos locales en las comidas de los programas, educan a los niños sobre la procedencia de sus alimentos e inspiran a los jóvenes hacia carreras agrícolas.	❖	❖
<b>PROGRAMA DE ASOCIACIONES REGIONALES DE SISTEMAS ALIMENTARIOS</b>	AMS	Subvenciones	Apoya a las asociaciones públicas o privadas que planifican y desarrollan sistemas alimentarios locales o regionales que incluyen la producción, los procesos, la distribución y el consumo final por parte de los consumidores.		❖
<b>ACUERDOS DE COOPERACIÓN EN MATERIA DE COMPOSTAJE Y REDUCCIÓN DE RESIDUOS ALIMENTARIOS</b>	NRCS	Acuerdos de cooperación	Apoya a gobiernos locales y municipales, escuelas y gobiernos u organizaciones tribales con proyectos que desarrollen y prueben estrategias para planes municipales de compostaje y reducción de residuos alimentarios.		❖
<b>PROGRAMA GUS SCHUMACHER DE INCENTIVOS A LA NUTRICIÓN</b>	NIFA	Subvenciones	Financia proyectos que aumenten la compra de frutas y VERDURAS por parte de consumidores con bajos ingresos.	❖	❖
<b>PROGRAMA DE PROMOCIÓN DE ALIMENTOS LOCALES</b>	AMS	Subvenciones	Financia proyectos que desarrollen, coordinen y amplíen las empresas alimentarias locales y regionales y participen en la comercialización entre productores y consumidores para aumentar el acceso y la disponibilidad de los productos agrícolas locales y regionales.		❖
<b>TECNOLOGÍAS DE AGRICULTURA URBANA Y DE ENTORNO CONTROLADO</b>	ARS	Orientación técnica y asistencia a la investigación	Apoya actividades de investigación, educación y promoción para ampliar el desarrollo de sistemas de producción agrícola urbanos, de interior y otros emergentes, incluido el desarrollo de plantas de cultivo adaptadas a la agricultura urbana y de entorno controlado, la hidroponía y la acuaponía, la iluminación artificial, la gestión de plagas y enfermedades, la postcosecha, el envasado, la seguridad y calidad de los alimentos, y la nutrición humana.	❖	❖

## Préstamos para jóvenes y cuestiones jurídicas relacionadas con la tierra

PROGRAMA	AGENCIA	TIPO	DESCRIPCIÓN	PRODUCTORES	SOCIOS
PRÉSTAMOS PARA JÓVENES	FSA	Préstamo	Financia proyectos para jóvenes de 10 a 20 años que produzcan ingresos y les ayudan a adquirir experiencia y formación en agricultura.	❖	
PRÉSTAMOS PARA TIERRAS INDÍGENAS ALTAMENTE FRACCIONADAS	FSA	Préstamo	Le ayuda a obtener la titularidad de un terreno heredado, a crear un plan de sucesión o a reconsolidar los intereses de propiedad del terreno.	❖	
PROGRAMA DE PRÉSTAMOS A HEREDEROS					

## AYUDAS PARA GRANJAS AGRÍCOLAS Y HUERTOS DONDE CONFLUYEN LO URBANO Y LO RURAL

Algunas granjas no están en grandes ciudades ni en zonas rurales, sino en zonas que están entre las dos. Si esto describe a su granja, es posible que pueda ser elegible para los programas mencionados anteriormente y para los programas de desarrollo rural que figuran a continuación.

### Programas de desarrollo rural

PROGRAMA	AGENCIA	TIPO	DESCRIPCIÓN
SUBVENCIONES DE LA INICIATIVA DE IMPACTO ECONÓMICO	RD	Subvenciones	Financia el desarrollo de instalaciones comunitarias -incluidos huertos comunitarios, despensas de alimentos, centros alimentarios e invernaderos- en comunidades económicamente desfavorecidas. Pueden solicitarla las ciudades, pueblos y municipios con menos de 20,000 habitantes y una tasa de desempleo superior al 19.5%.
SUBVENCIONES PARA INICIATIVAS DE DESARROLLO DE COMUNIDADES RURALES	RD	Subvenciones	Financia proyectos de vivienda, instalaciones comunitarias (como granjas urbanas) y formación empresarial para organizaciones sin ánimo de lucro dedicadas a la vivienda y el desarrollo comunitario, comunidades rurales de bajos ingresos y tribus reconocidas a nivel federal.
PROGRAMA DE AYUDA AL MICROEMPRESARIO RURAL	RD	Préstamos	Este préstamo puede utilizarse para ayudar a poner en marcha una empresa con 10 o menos empleados a tiempo completo.
PROGRAMA DE PRÉSTAMOS GARANTIZADOS PARA EMPRESAS Y LA INDUSTRIA	RD	Préstamos	RD puede ayudar a los productores a encontrar financiación garantizada. Los proyectos pueden financiarse en zonas rurales o urbanas bajo la Iniciativa para un Sistema Alimentario Local y Regional.

(continua)



PROGRAMA	AGENCIA	TIPO	DESCRIPCIÓN
PROGRAMA DE ENERGÍA RURAL POR AMÉRICA SISTEMAS DE ENERGÍA RENOVABLE & PRÉSTAMOS & SUBVENCIONES GARANTIZADOS PARA LA MEJORÍA DE EFICIENCIA ENERGÉTICA	RD	Subvenciones	Proporciona financiación garantizada de préstamos y subvenciones a productores agrícolas y pequeñas empresas rurales para sistemas de energía renovable o para realizar mejoras de la eficiencia energética. Los productores agrícolas también pueden solicitar préstamos para nuevos equipos energéticamente eficientes y nuevos sistemas para la producción y los procesos agrícolas.
PROGRAMA DE SUBVENCIONES A LOS PRODUCTORES DE VALOR AÑADIDO	RD	Subvenciones	Le ayuda a emprender actividades de valor agregado relacionadas con los procesos y la comercialización de nuevos productos. Los objetivos de este programa son generar nuevos productos, crear y ampliar las oportunidades de comercialización, y aumentar los ingresos de los productores.
SUBVENCIÓN PARA EL DESARROLLO DE EMPRESAS RURALES	RD	Subvenciones	Apoya la formación de mano de los trabajadores y proyectos que beneficien a zonas rurales o pueblos situados fuera de la periferia urbanizada de cualquier ciudad con una población igual o superior a 50,000 habitantes.

## Más información

Para más información sobre las ayudas del USDA a los agricultores urbanos y la Oficina de Agricultura Urbana y Producción Innovadora, visite [farmers.gov/urban](http://farmers.gov/urban) and [usda.gov/urban](http://usda.gov/urban).

Los Centros de Servicio del USDA son lugares donde puede ponerse en contacto con empleados de la Agencia de Servicios Agrícolas, el Servicio de Conservación de Recursos Naturales o el Desarrollo Rural para obtener ayuda. Para encontrar el suyo, visite [farmers.gov/service-center-locator](http://farmers.gov/service-center-locator).



*Este documento no debe utilizarse para determinar la elegibilidad para los programas. Los requisitos pueden ser complejos. Consulte con cada agencia para determinar si usted o su organización pueden ser elegible para estos programas.*

